



Veterinary Certificate for Fresh Meat for Transit and/or Storage in the European Union

Polish Version

Świadectwo weterynaryjne dla UE

PAŃSTWO:

| | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki | I.1. Nadawca Nazwa | | I.2. Numer referencyjny świadectwa | | I.2.a | |
| | Adres | | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna | | | |
| | Tel.N° | | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna | | | |
| | I.5. Odbiorca Nazwa | | I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa | | | |
| | Adres | | Adres | | | |
| | Kod pocztowy | | Kod pocztowy | | | |
| | Tel.N° | | Tel.N° | | | |
| | I.7. Kraj pochodzenia | | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | | Kod |
| | I.9. Kraj przeznaczenia | | Kod ISO | I.11 Region przeznaczenia | | Kod |
| | I.11. Miejsce pochodzenia | | Numer zatwierdzenia | | I.12. Miejsce przeznaczenia | |
| Nazwa | | | | Skład celny <input type="checkbox"/> | | |
| Adres | | | | Podmiot zaopatrujący stątek <input type="checkbox"/> | | |
| | | | | Nazwa | | |
| | | | | Numer zatwierdzenia | | |
| | | | | Kod pocztowy | | |
| I.13. Miejsce załadunku | | I.14. Data wyjazdu | | | | |
| I.15. Środki transportu | | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE | | | | |
| Samolot <input type="checkbox"/> | | Statek <input type="checkbox"/> | | Kolej <input type="checkbox"/> | | |
| Samochód <input type="checkbox"/> | | Inne <input type="checkbox"/> | | | | |
| Oznakowanie: Dokumenty towarzyszące | | I.17. Numer/-yo CITES | | | | |
| I.18. Opis towaru | | | | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) | | |
| | | | | I.20. Masa | | |
| I.21. Temperatura produktu | | Otoczenia <input type="checkbox"/> | | Schłodzony <input type="checkbox"/> | | |
| | | | | Zamrożony <input type="checkbox"/> | | |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby | | I.22. Liczba opakowań | | | | |
| | | I.24. Rodzaj opakowań | | | | |
| I.25. Towar certyfikowany dla | | Konsumpcji <input type="checkbox"/> | | | | |
| I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego | | | | I.27. | | |
| Kraj trzeci | | Kod ISO | | | | |
| I.28. Oznakowanie towaru | | | | | | |
| Gatunek (Nazwa naukowa) | | Rodzaj towaru | | Rodzaj obróbki | | |
| | | | | Rzeźnia | | |
| | | | | Numer identyfikacyjny plaćcówki | | |
| | | | | Zakład rozbioru | | |
| | | | | Zakład produkcyjny | | |
| Liczba opakowań | | Waga netto | | | | |

(Signature of Official Veterinarian)



PAŃSTWO

Wzór TRANZYT/SKLADOWANIE

Część II: Certyfikacja

| | | | | |
|---|--|-------|-------------------------------|-------|
| II. | Informacje zdrowotne | II.a. | Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
| II.1 | <p>Poświadczenie zdrowia zwierząt</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że opisane powyżej świeże mięso:</p> <p>II.1.1 pochodzi z kraju lub regionu, z którego w momencie uboju dopuszcza się przywóz do WE, zgodnie z częścią 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG; oraz</p> <p>II.1.2 spełnia stosowne warunki dotyczące zdrowia zwierząt określone w poświadczeniu zdrowia zwierząt we wzorze świadectwa [BOV] [OVI] [POR] [EQU] [RUF] [RUW] [SUF] [SUW] [EQW] ⁽¹⁾ w części 2 załącznika II do decyzji 79/542/EWG; oraz</p> <p>II.1.3 pochodzi ze zwierząt, które zostały ubite i przetworzone w dniu lub pomiędzy dniem a dniem ⁽²⁾.</p> | | | |
| <p>Uwagi</p> <p>Niniejsze świadectwo dotyczy tranzytu i składowania zgodnie z art. 12 ust. 4 lub art. 13 dyrektywy Rady nr 97/78/WE:</p> <ul style="list-style-type: none"> – świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, z: <ul style="list-style-type: none"> 1) bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> i ich krzyżówek) (wzór „BOV”); 2) owiec domowych (<i>Ovis aries</i>) lub kóz domowych (<i>Capra hircus</i>) (wzór „OVI”); 3) trzody chlewnej (<i>Sus scrofa</i>) (wzór „POR”); – świeżego mięsa, z wyłączeniem mięsa mielonego, z: <ul style="list-style-type: none"> 4) gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> i ich krzyżówek) (wzór „EQU”); – świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, z: <ul style="list-style-type: none"> 5) utrzymywanych w warunkach fermowych zwierząt nieudomowionych należących do rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła (w tym gatunków <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> i ich krzyżówek), owiec domowych (<i>Ovis aries</i>), kóz domowych (<i>Capra hircus</i>), świniowatych oraz pekari) oraz zwierząt należących do rodzin nosorożcowatych i słoniowatych (wzór „RUF”); 6) dzikich nieudomowionych zwierząt należących do rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła (w tym gatunków <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> i ich krzyżówek), owiec domowych (<i>Ovis aries</i>), kóz domowych (<i>Capra hircus</i>), świniowatych i pekari) oraz do rodzin nosorożcowatych i słoniowatych (wzór „RUW”); 7) utrzymywanych w warunkach fermowych zwierząt nieudomowionych należących do rodzin świniowatych, pekari lub tapirowatych (wzór „SUF”); 8) dzikich nieudomowionych zwierząt należących do rodzin świniowatych, pekari lub tapirowatych (wzór „SUW”); 9) dzikich zwierząt nieparzystokopytnych należących do podrodzaju <i>Hippotigris</i> (<i>Zebra</i>)(wzór „EQW”). <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające</p> | | | | |

(Signature of Official Veterinarian)



PAŃSTWO

Wzór TRANZYT/SKLADOWANIE

| II. Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p>się do spożycia przez ludzi.</p> <p>Część I:</p> <ul style="list-style-type: none">• Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG (z późniejszymi zmianami).• Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłającego.• Rubryka I.12: Podać adres (oraz numer identyfikacyjny, jeśli jest znany) składu w wolnym obszarze celnym, składu wolnocłowego, składu celnego lub armatora statku.• Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i ponownego załadunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy UE.• Rubryka I.19: Wskazać odpowiedni kod HS: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09 lub 15.02.• Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.• Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (jeżeli ma to zastosowanie).• Rubryka I.28: <i>Rodzaj towaru:</i> Wskazać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci”, „części cięte” lub „mięso mielone”.• Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki:</i> Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk. <p>Część II:</p> <p>(1) Zostawić właściwe.</p> <p>(2) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa jest niedozwolony, jeśli zostało ono uzyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Wspólnoty Europejskiej z terytorium wymienionego w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie zastosowania przez Wspólnotę Europejską środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego terytorium.</p> | | |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Nazwisko (drukowanymi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Miejscowość:</p> <p>Podpis:</p> | | |

”

(Signature of Official Veterinarian)